

Bozen Land Überetsch Unterland

☎ 0471 925429 | ✉ dolomiten.bzu@athesia.it | 📍 Weinbergweg 7, 39100 Bozen

MONTAG

▲7° ▼-4°

Von früh bis spät
nahezu wolkenlos.



10%

DIENSTAG

▲6° ▼-4°

Sonnenschein mit
harmlosen Wolken.



30%

MITTWOCH

▲7° ▼-1°

Stärker bewölkt, nur
ab und zu Sonne.



10%

Wahlkommission der Gemeinde Kurtinig ernannt

KURTINIG. In der Gemeindegewahlkommission von Kurtinig werden künftig Bürgermeister Manfred Mayr und die Räte David Mottes, Lucia Baldo und Patrick Mur vertreten sein. Zudem hat der Kurtiniger Gemeinderat anlässlich seiner jüngsten Sitzung die Ernennung der Gemeindegewahlkommission zur Erstellung der Laienrichterverzeichnisse für die Amtsperiode 2020 bis 2025 behandelt und die Räte Wilma Pellegrin und Lucia Baldo einstimmig ernannt. Die Gemeindeleitstelle für den Zivildienst setzt sich für die Periode 2020 bis 2025 wie folgt zusammen: Aus dem Bürgermeister, dem Feuerwehr-Kommandanten Dieter Parteli, dem Gemeindegewaltetechniker Viktor Eccli, dem Amtsarzt Alfredo Regini und als Vertreter der Polizeiorgane, Maresciallo Capitano Luca Reale. Die Ersatzmitglieder sind die Vizebürgermeisterin Lucia Baldo, David Mottes, Franz Pedoth, Cristina Pizzini und Maresciallo Maggiore Marco Rolletta. Als Vertreter der Gemeinde Kurtinig im Verein Südtiroler Weinstraße wurde einstimmig Wilma Pellegrin ernannt.

Jahrgangsbaum setzen ist beliebt



TERLAN. Eine beliebte Initiative der Terlaner Umweltschutzgruppe ist, neben der Dorfsäuberung mit vereinten Kräften, auch alljährlich das Setzen eines Jahrgangsbäumchens wie im Archivbild in Vilpian, wo für die Kinder neben der Seilbahn eine Edelkastanie gesetzt und gleich zu Beginn vorsorglich gegossen wurde. Dabei helfen die vielen Väter und Mütter tatkräftig mit und stellen daneben eine Holztafel auf, um an die Aktion zu erinnern. Mit großen Augen verfolgen die Kinder stets die Jahrgangsbäumaktion.

„Um eine gute Verwaltung bemüht“

GEMEINDE: Bauprojekte weiterführen und Haushaltsvoranschlag erstellen – Sprechstunden über Vormerkung möglich

NALS (zö). Nach dem Rücktritt von Bürgermeister Franz Pircher hat der Verwaltungsexperte und frühere Gargazoner Bürgermeister Rudolf Bertoldi als von der Landesverwaltung ernannter Kommissär die Amtsgeschäfte der Gemeinde Nals bis zur Neuwahl im Frühjahr 2021 übernommen.

Er ersetzt vorübergehend die Gemeindeorgane der Gemeinde Nals, also den Bürgermeister, den Gemeindegewaltetechniker und den Gemeinderat. Laut Gemeindegewaltetechnikerin Lucia Quaranta gehe die Verwaltungstätigkeit ordnungsgemäß weiter. Sie sei, gemeinsam mit dem neuen Kommissär und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde Nals, um eine gute Verwaltung bemüht. Laufende Bauvorhaben sollen fortgeführt werden. Rudolf Bertoldi könne als eine gute Wahl bezeichnet werden, war er doch selbst 36 Jahre lang – von 1974 bis 2010 – Bürgermeister der Nachbargemeinde Gargazon. Er kennt also die großen und kleinen Anliegen



Die Verwaltungstätigkeit geht im Nalser Rathaus unter kommissarischer Leitung weiter. Im Frühjahr 2021 muss ein neuer Gemeinderat gewählt werden.

einer Etschtaler Gemeinde, hat Erfahrung mit den Bürgern und außerdem auch ausreichend Erfahrung als kommissarischen Verwalter gesammelt. Das Land hatte ihn bereits früher als außerordentlichen Kommissär in die Gemeinde Unsere Liebe Frau im Walde/St. Felix entsandt, wo er über ein halbes Jahr lang während der dortigen Gemeindegewaltetechnikerin Lucia Quaranta für eine gute Verwaltung gesorgt hat. Vo-

raussichtlich über ein halbes Jahr wird er nun auch in Nals gebraucht. Es gilt nun, laufende öffentliche Arbeiten, wie zum Beispiel die Sanierung des ehemaligen Gasthofs „Sonne“, fortzuführen. Die Arbeiten werden zur Zeit ausgeführt, als nächstes wird die Einrichtung für das künftige Mehrzweckhaus Sonnenwirt ausgeschrieben werden.

Obwohl die bisherigen Ge-

meindeorgane jetzt vorübergehend in einer Person zusammengeführt sind, bleibt die Verwaltungstätigkeit in ihrer schriftlichen Form mit Beschlüssen bestehen. Jeder Beschluss des Kommissärs muss vorbereitet und schriftlich formuliert werden, es müssen die selben Gutachten eingeholt werden wie früher, es gelten auch weiterhin die üblichen bürokratischen Fristen. Demnächst muss auch



Rudolf Bertoldi

der Gemeindehaushalt erstellt werden, sagt Sekretärin Lucia Quaranta. Kommissär Bertoldi ersetzt den Bürgermeister und unterschreibt auch alle Briefe der Gemeinde, die nach außen gehen. Zudem könnten sich die Nalser mit ihren Anliegen vertrauensvoll an Bertoldi wenden. Die Leute brauchen keine Angst zu haben, denn „wir bemühen uns weiterhin um unsere Bürger und sind für sie da“, sagt Gemeindegewaltetechnikerin Quaranta.

Kommissär Bertoldi steht gegen Vormerkung im Sekretariat des Rathauses unter Telefon 0471 675811 jeweils am Montag und am Donnerstag zwischen 9 Uhr und 12 Uhr für Sprechstunden bereit.

© Alle Rechte vorbehalten

Terlaner Umweltgruppe hat viele Wünsche

ANLIEGEN: Von Verkehrsberuhigung bis bessere Anbindungen an den Fahrradweg – Regelmäßige Einberufung der Umweltkommission

TERLAN. Die Umweltgruppe Terlan gratulierte dem neu gewählten Bürgermeister Hansjörg Zelger zur Wahl und bat in einem Schreiben um eine gemeinsame Umsetzung wichtiger Vorhaben. Wichtig seien Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung und Geschwindigkeitsverringerung auf der Landesstraße mitten durch Terlan, Vilpian und Siebeneich.

Selbes gelte für den Andrianer Weg in Terlan, besonders an der Schlüsselstelle bei der Firma IMES. Zudem sei die Verringerung von Lärm und Luftverschmutzung durch die Schnellstraße Meran-Bozen (MeBo) wichtig; dort sollte ein Tempolimit von 90 oder 100 km/h eingeführt werden. Die Umweltgruppe möchte auch die Umsetzung des Halbstundentaktes des Zuges für die Bahnhöfe Siebeneich und Vilpian und die Realisierung als vollwertige Haltestellen vortreiben.

Ein weiteres Ziel ist eine verbesserte Anbindung aller 3 Dörfer an den Fahrradweg. „Generell sollten auch innerhalb des Dorfes Rad- und Fußgängerwege ausgebaut werden, das Radfahren gefördert und unbedingt sicherer gemacht werden, wie etwa entlang der Hauptstraße, der Kirchgasse, des Steindlwegs, in Vilpian beim Bahnübergang und in Siebeneich in der Bahnhofstraße.“ Die Umweltgruppe ist auch dafür, nach Mitternacht ein öffentliches Verkehrsmittel, also einen Nachtbus (Nightliner), einzuführen. Zudem brauche es, laut Thomas Haberer von der Umweltgruppe, eine direkte und verbesserte Busverbindung für das Gemeindegebiet ins Überetsch zum Sozialsprengel; wichtig sei dies auch für Urlauber.

Die Umweltgruppe ist für den Erhalt der Grünflächen und die Nutzung bestehender Kubaturen, bevor neue Flächen bebaut werden. Wichtig sei auch die



Die Terlaner Umweltschutzgruppe setzt sich für eine Geschwindigkeitsreduzierung ein.

Förderung der Regenwassernutzung mit verpflichtendem Einbau von Regenwassertanks bei Neubauten.

Zudem müsse die Verwen-

dung von Recyclingpapier im Gemeindeamt verstärkt werden und die Gemeindezeitung solle auf Recyclingpapier gedruckt werden. In öffentlichen Einrich-

tungen solle die Einsparung von Energie und der Einsatz erneuerbarer Energien stärker in den Fokus rücken. Zudem sollen Flächen auf öffentlichen Gebäuden für Fotovoltaikanlagen genutzt werden. Neben der Aufwertung der Gewässer, Gräben, Bäche und Biotop im Gemeindegebiet sei das ehrgeizige Ziel eine klimaneutrale Gemeinde.

Umweltkommission regelmäßig einberufen

Weitere Ziele sind die Erhöhung des Bio- und Regionalanteils bei Schulausspeisungen, die regelmäßige Einberufung der Umweltkommission und die Entwicklung neuer Projekte. Zudem sollen die Jahrgangsbäumaktion und die Grüninsel-Patenschaften fortgeführt werden.

© Alle Rechte vorbehalten

BILDER auf abo.dolomiten.it

Oktober 2020

Sport News.bz
powered by Dolomiten

4.292.396
Seitenaufrufe
+71,00%
zum Vorjahr

16.354



MIT
ATHESIA
Freude
SCHENKEN

Ein neues Zeitalter für die Ewigen beginnt! Doch niemand weiß, was Edgar de Richemont mit diesem Versprechen im Schilde führt. Möchte er die Ewigen endgültig zerschlagen - oder plant er, ihr neuer Anführer zu werden?

Anna Ruhe, ab 10 Jahren
296 Seiten, Arena Verlag
ISBN 978-3-401-60523-4

15,40 €

www.athesia.it

ATHESIA

Durch Achtsamkeit
zum Wohlfühlkörper

Die Ernährungswissenschaftlerin und Mentaltrainerin Johanna Fischer zeigt, wie sie zu ihrem eigenen Coach werden und selbst einschätzen können, was sie brauchen, um sich rundum wohlfühlen zu können.

Johanna Fischer
192 Seiten, Athesia-Tappeiner Verlag
ISBN 978-88-6839-512-4

19,90 €

www.athesia.it